

Pòkàta Sàákì wàhaà-ta

Cetá Kamámá

Mènn wàhaà-ko ye pòkàta-ní, ò yèdi-dà héé Sàákì. Ò de yòn Weèdi nà Teó Sèsí-Kídísì deho-dà. Nìpa maàhu è tonà ò kó n'yòn Sèsù kúcàa-dà. Ò de yòn niisào-dà Sèdisàdém weèdòd-nàmòni meheká, è cakú Weèdi wemá Sùwífùpa. Ò de wàhaà ye pòkàta-ní, Sùwífùpa mèmpa de kòò-pa-dà pa còòdi Sèsù, è há yaá-yahí teñka hínka. Tà há de pú dìi pa kú còòdi, àmá nà mèmpa kú wenni yòn-pa-dà Weèdi kpéepá. Ò de kpèi é pa wekàna miì héé-sa-dà weèdòomu mómmú, weèdòomu mèmù pakú-pu toná è pú sáá dandaní còòdi hínka. Yè de yòn bihànamá-dà ò pa kòni-ma è túmà yahikàni pa wònti.

Weyuùka Sàákì wedà-ka kú hínka ye pòkàta meheká, menká-dà héé:

- Yañfòuma : Ò yò mà péé-nà-ní Weèdi pesá-dà, niì mèe yònà é mà còhà Weèdi nà dandaní-dà.

- Niibaàtafá : Ò yò weèdòpa pú yònà é m'bahù nìpa pa còhàka.

- Dandaní nà toná : Ye niì ye déédì yònà é péé n'dehú-ma weèdòò fòumu meheká. Mènn pakú-ko ye niì ye déédì, o kú weèdòomu-dà yòn mómmú.

- Weyuùka tòka ò wedà-ka kú hínka-dà héé : péíti nà káama, beímma nà yehènamá, denfá pakú-pu tòmú niì fòumu meheká, nìpa mèmpa sídí-pa yoo è kààni tòpa, káapa mèmpa diini-pa nánkú pa dehèpa, nà tòka tòka.

Sàákì pòkàta wemá pú tyn-tynà ma tòma cóncodí. Ti kó neé tí-tíkáná ta weyuùka wènni kà ká n'yòn sàka kàtaà-dà. Nte-kà :

1.1 Dòomu.

Weyuudí cecedí : Beímma nà yehènamá, mùyò suu-sá.

1.2-4 : Beímma-dà hý n'tee kà niì kpeka Weèdi còku meheká.

1.12 háá 19a : Weèdi pú yeù òcòñ kpákpàama meheká.

4.13-17 : Mèmpa daakú-pa kúnweñni daadí.

5.1-6 : Káapa é paá yòkàma.

5.7-11 : Tí n'káá datí beímma meheká.

Weyuudí déèdi : Yañfòuma nà denfá tòmú.

1.5-8 : A dá còhà yañfòuma Weèdi nà yañmàhàka kàdéé kàdéé.

1.19b - 21 : É n'non è cghú a denfá n'aa fòòdi. Wéí kpákpàama.

3.1-12 : É n'non è cghú a denfá.

3.13-18 : Yañfòuma mèmà péé-nà-ma-ní hínka.

4.1-10 : Dókàma fòuku kpéesá hínka.

4.11-12 : Ne dá n'sídí tòpa.

5.12 : Ne té dá wéha nà Weèdi yèdi.

Weyuudí taádi: Káama nà péíti.

1.9-11 : Péíti nà káama.

1.22-27 : Ti dá m'bekù Weèdi wemá sáadi, tí m'pakú mà hímpú.

2.1-13 : Ne dá m'bahù nìpa ne pakú-sa meheká.

2.14-26 : Beka a dandaní toná hínka.

5.13-18 : Tencí weèdòomu hínka.

5.19-20 : É téná-ní mèmpa yèè-pa webeèdi còku hínka.

1

Dòomu

¹ Mmí Sàákì, kà n yòn Weèdi nà Teó Sèsí-Kídísì deho, mmí-dà wàhu ye pòkàta mentà-ní, è doñ Weèdi niku mènku yahí-ku teñka wènni hínka.

paḱú mà hímpú, ye yañn yònà nìi mènèn hí dentá-ko-dà o còḱḱi díhikú meheká, é déhá ò yòmpu. ²⁴ Ò déhá-ma o còḱḱi é yò, ye wòni é yídá kaḱá é cem dúí ò yòmpu. ²⁵ Àmá kà mènèn fekamú-ko kpéñtìnùka p'òò biòhàni-ka kà kà yòn dédéí, è kòni còḱḱi teemá, k'yèe yañn wéḱi è pú kà bekù sàḱi è té dúí, àmá k'ò paḱú kà hímpú, Weèdi k'òò kóná-ma ò kó paḱá-sa weñni meheká.

²⁶ K'òòcòḱḱi màhu è toò ò tùn Weèdi àá pú kó neé cḱḱi o denfá, ye yañn báníi o còḱḱi-dà, o Weèdi tuñnamá mèe yòn héci-dà. ²⁷ Weèdi tuñnamá mèmà weni-má è tùmá yòn móma Báàa Weèdi yìhika, memá-dà héé: Á n'wisí kpíibíhí nà kpíipoòti pa náncí meheká, é púsí a còḱḱi kà fòuku kpéésá dá a paḱá yòkàma.

2 Ne dá yetá é m'bahù nìpa

¹ N kúcàpa nà n potḱḱpa-nà, néna mèmàpà dañ-pa ti Teó Sésí-Kídísì mènèn wehi-kó, ne dá yetá m'bahù nìpa ne paḱama meheká.

² K'yè yònà nìi pàdéé dúú-ní ne peèku-sá è paḱú weèdoòpu, kà p'òòcòḱḱi bádí díikpecí neñti, è fíi wúdó mámú, kà toòò menn bádí nenkpéñti kà tì cétà cétà, ³ k'yè yònà ne yùkàna mènèn báá-ko díikpecí neñti, òò cakáà è híñ: Fòñ, òte kaasuudí, kaadi, è há cakáà ye péita è híñ: Fòñ, neèhi-hò miì, yoo kaadi-ho tenkà n tàkà fḱḱi, ⁴ kà ne hòn mema, niibaatafá do ne paḱú-ma ne còhòka? Ne yañmàhàkpàkpàaka pú tee kà ne sídì ma kú bookù? ⁵ N kúcàpa nà n potḱḱpa-nà, néna n dósí-pa dédéí, besí-nà sukú! Ne pú yáá è yò Weèdi takadà mèmàpà yòn-pa péihí fòukù menkù kú kpéepá yìhika, è kpèi é pà kpáhina dandaní káàpa-dà, k'yé teha kà pá kpàdi ni wòti ni de híñà nùdi è yò nì kó kòḱḱ-ti mèmàpà nì dósí-pa? ⁶ Néna hákà, baà tee kà ne yòsí péihí? Mmómàpa-dà ne diiñta náncú, è ne fuùnta sìnàmòka meheká?

Ntoò káàpa-dà-ma? ⁷ Mempa-dà mèe tùmá tèu Sésí-Kídísì yeèsuudí pà yún-dí ne híñka.

⁸ Pà wàtà Weèdi pòkàhi meheká è yò: Ní n'dósí a toòò é n'yònà a móní. Weèdi wòti kpéñtìnùdi-dà ye pesà-ní. Kà ne nì tùn, ne paḱú k'yè suu-ú-ma. ⁹ Àmá, kà ne há bahù nìpa, ne paḱú sùma-dà ye pesà-ní, kpéñtìnùka mèe ne kòni yetáma-dà miì tee-sá ne pú kà tùn. ¹⁰ Kà nì tùn kpéñtìnùka weñni, è há yetà-nà bá nicò pópóú, ka weñni-dà ò yetà-nà-ma mema, ¹¹ è yáá Weèdi mènè híñ-dí: A dá yetá còha doodí, mení-dà tùmá yò: A dá yetá kòò nido. Ye wòni, k'à pú còháà doodí è há kòò nido, a yetà-nà kpéñtìnùka weñni-dà. ¹² Ye kú kpémú, né n'weì, é m'paḱú é n'yáá è yò Weèdi kó wáñtá ne síi-nà kpéñtìnùkà-dà mènka kòni-ka còḱḱi teemá. ¹³ Weèdi sídàma daadí mèekà, nì pú kó kòñ séema mènèn pú kòñ-ko o toòpa séema. Àmá k'à kòñ séema toòpa, a koò pú kó n'wani sídàma.

Beka a dandaní tóná híñka

¹⁴ N kúcàpa nà n potḱḱpa-nà, kà nìi cakú è tonà ò káà-ma dandaní, è há pú nì bekú tóná híñka, miya ò tònèni badà? Ye kú dandaní kó neé-dà òò fíhina? ¹⁵ K'yè yònà ne weèdoò toòò òcòḱḱ, poò yoo doù kós báatí n'òò kó n'yon-sá daàka weñni, ¹⁶ kà ne òcòḱḱ há ò cakáà è híñ: Taá báá báatí kà sé mú yò, taá dii é den. A kpémú nadi doò! K'òò híñ mema, è p'òò kòḱḱ y'òò békú-sa k'òò kó n'fòu-nà, ye kú wemà kó dèhà ba? ¹⁷ Ma còḱḱi-dà nà dandaní. K'à híñ a nì káá, è há pú nì bekú tóná híñka, a dandaní kpíi-í-ma.

¹⁸ Òcòḱḱ kó neé-ma é n'yò: Fòñ kó neé-ma é n'káá dandaní, kà mmí ní n'káá tóná n paḱú-na. N kó téná ye yañn è yò: N beka-ní a dandaní mènè fòu-di è há kós tóná, kà mmí áa beka nà tóná n paḱú-na kú híñka n dandaní. ¹⁹ A dañ-mà è yò Weèdi nicò-dà péé, suumá-dà. Weèkupá mómpá

paákpákpàama weñni. ¹⁷ Hákà, yañfòuma mèmà péé-nà-ma-ní Weèdi pesá weni-í-ma. Týmàkaà, mà tèhu-nà-ní wèèdi-dà, nà yañyòkàmma, è nakàni nìpa. Mà káá nánkómma-dà tenten, nà paásuumá. Mà pú bahù nìpa, mà mèe pú bánti. ¹⁸ Mèmà naanà-pa wèèdi kóni wèèdi-dà tòpa. Yè yònà pà bòò-ma-dà coóma, pà mèe kó kɔy-ú-ma mà pení-sa.

4 Dókàma fòuku kpéésá hínka

¹ Baà tee kà ne mòu-nà ne tòpa, è kòmta wòka weñni? Ye kú niyà péé-nà-ní ne dókàkpákpàama pesá-dà mèmà mòu-ma wòka weñni ne wònti meheká. ² Ne hɔ n'kpɛdi nemmu è pú kó neé mù déta, ye wòni kà ne sòdo té m'bii è yò né kòu nido é neé mù déta. Ne hɔ paá bino yècɛi kú hínka, hákà ne pú kó neé yè déta, yè wòni kà ne té m'mòu-nà ne tòpa è kòmta wòka weñni. Ne pú déékú ne kpèi-sá mi tee-sá ne p'èè còhu Weèdi. ³ Ne còhu ne pú déékú yècɛi, mi tee-sá ne pú còhu sukú. Ne còhu è kpèi è kòu ne dókàkpákpàama bino-dà. ⁴ Néna mèmà pú péé-nà-pa Weèdi còdi! Ne pú yáá è yò kà ne naa-nà fòuku kpéésá, ne hɔ n'kònti-nà Weèdi-dà? Mènn kpèi é n'yòn-ko fòuku kpéésá dóopo, ye yañn kpáhini o còdi Weèdi kòndikàntò-dà. ⁵ Ne dá m'maahu è tonà pà wàtà-sa Weèdi pòkahi meheká, yè cakú héci-dà è tonà: Weèdi dósí-ma sèdi^a nì tàà-di ti meheká hádi è pú kpèi tòdo nì yanta-nà ni hínka. ⁶ Àmá, paásuumá Weèdi ti pɔn-má haà-á-ma, è yáá pà týmà wàtà Weèdi pòkahi meheká è yò:

Weèdi pú tehú kà fónfònti yañma yudí foní-ní,

a **4.5** Ye wenòdi káá cakàma dósí-dà. Pàcɔ maahu è tonà sèdi pà wè-di kú wemá mi yòn nì sèdi-dà Weèdi ò paá è taàa-dí o meheká. Kà tòpa maahu è tonà Weèdi wèi mi ni mónni kú Sèdi-dà nì hùtà-di-ní ni kpéepá weñni hínka Sèsù disimá dàhàka.

àmá nì pɔn ni paásuumá mèmà kú yàma yòkani-pa-dà.

⁷ Ye kú kpémú, kɔɔ-nà ne còdi Weèdi. Yee-nà ne còdi Weèkupá wóodo, ò kó cocí é ne nàtà-nà-á-ma. ⁸ Tóká-nà-ní Weèdi, ye wòni kà ni mónni é ne tóká. Nišimma-nà, néna mèmà kú yàma to-tòtà-pa, pòkàda-nà ne meheká, wekàna-nà ne paáma. ⁹ Ní m'péé-nà yañcòhòma meheká nà ššima ne pakú-ma kú kpémú, kón-nà é kaadi kúmú. Penta-nà ne dekèti kà tí hín dawòka, ne yañnaakú kà kú hín yañcòhòma. ¹⁰ Kpáhina-nà ne còdi céma Weèdi yihika, kà ní ne yohòna.

Ne dá n'sídí tòpa

¹¹ N kúcàpa nà n potòpa-nà, ne dá n'wèi kpákpàama ne tòpa hínka. Mènn wèi-ko kpákpàama o tòdo hínka yoo òò sídí, ye yañn wèi ye kpákpàama kpéntinùka hínka-dà, è týmà kà sídí. K'à mèe sídí kpéntinùka, a koò pú kà tɔn, a yòn ka sídàko-dà. ¹² Hákà, Weèdi còdi-dà kóni kpéntinùka, mení còdi-dà mèe yòn sídàko. Mení còdi-dà kó neé fhina nido, è kó neé héda k'ò sèn. Fɔn há héé wodà, fɔn mènn sídí-kò tòpa?

Mèmà daakú-pa kúnweñni daadí

¹³ Fedá-nà toodí é n besí sukú sákù-ní, néna mèmà tonà-pa: Yenì yoo kúnweñni ti kódi yoti menti-dà è kó taá paá benni nicɔ. Ti kó tèi é tanta-á-ma é déta dící. ¹⁴ Néna mèmà hɔ n'wèi-pa ma kú bookù, ne yáá-dà kúnweñni daadí kó toó-sa-ní ne fòumu meheká? Ne fòumu yònà wòdi-dà, è té fodá-ní wòni cemasí é týmá wiida. ¹⁵ Nte múndikaà ne de yònà é n'yòpu: Kà Bateó ti peji wònti, ti kó paá-ma mi yoo mi. ¹⁶ Kà ne há héda miya, è káá fónfònti ne daakú-sa hínka. Ye kú fónfònti kú bookù pú sudi.

¹⁷ Kà nido non suumá paáma, áá pú mà pakú, ye yañn paá ššima-dà.

¹ Néna mèm̀pà yòn-pa káápa, fedá-nà ne toodí é n besí sukú. Hódí-nà é múńtá n'kúhú-nà, nà s̄nyà m̀i pení-sa-ní ne h̄nka kpémú. ² Ne kááma p̄j-í-ma, kà bíðka yon ne tóhòka. ³ Ne wúdó nà ne díimáati-dà wúnì, k'yèe wúnáma wei è ne p̄j̀nì. Mà mèe kó pedá-ma ne wò̀nku é n'yònà pà kù tòn-má hamú. Ne makanà kááma-dà, kà ti há pée dadèndèka meheká. ⁴ Ne pú bodà dehèpa mèm̀pà deháa-pa ne yèka meheká, dífa ne de yònà é pà bodá-fa. Ye kú kpémú, kà pà ne kòn-nà háá kà pa dawòka é yò t̄ntá-ho Bateó mèn̄h wódí-ko niì weñni h̄nka toðka meheká. ⁵ Ne de fòu teñka h̄nka è yon pemá-dà è pakú ne kpèi-sá. Ne de yon-í-ma tenten, è biù è yònà n̄tí daadí kó pedá kà pà kpéha-tí. ⁶ Ne k̄j̄-í-ma yetádi sídama meheká, n̄pa mèm̀pà pú paà-pa yèc̄i é pà k̀u. Pà mèe pú ne paà-nà kpeèti.

Tencí d́ódi

⁷ N kúcàpa nà n pot̄̄pa-nà, paá-nà mùȳ háá kà ti Teó é t̄ni. Ćó-nà k̄n̄k̄nto! É tódá tacececí háá nà dèndènci, ò h̄j m'pakú mùȳ-dà é n'cei-nà o dití kó bii-má. ⁸ Néna mèetékà, paá-nà mùȳ. Tí n'tasí tenten m̀i tee-sá Teó t̄emmá-ní t́sí-ma. ⁹ N kúcàpa nà n pot̄̄pa-nà, ne dá n'kòn nà ne tòpa k'yé teha kà Weèdi dá ne sída. Ñte, sídako yò d̀sipú-dà hánn̄di. ¹⁰ N kúcàpa nà n pot̄̄pa-nà, ćó-nà Weèdi wet̄n̄pa mèm̀pà de weè-pa nà Bateó yèdi. Né t̄j̄na pa ǹka, m̀i héé-sa mùȳ pà de káa-ko náńkú meheká. ¹¹ Ti pà yún weèdi yañma m̀i tee-sá pà de púsí pa c̄j̄di-dà dédéi náńkú meheká. Ne yeèkaà-á-ma S̀ópù wemá, ò de tokáama kú bookú náńkú. Ne mèe yáá-ma ku yòma-h̄j Bateó de ò kóna-ma kú bookú, m̀i tee-sá Bateó káá n̄pa náńk̄ma-dà nà séema.

¹² Wemà n kó weé-mà memà kú d̀kà. N kúcàpa nà n pot̄̄pa-nà, ne té dá w̄ha. Ne té dá w̄ha nà Weèdi yèdi, yoo nà teñka yèdi, yoo nà t̀sa yèc̄i kú yèdi. Ne àà ní n'yòn àà-dà, kà ne àà ní n'yòn àà, k'yé teha kà ne dá d̀di Weèdi sídama meheká.

¹³ N'òc̄j̄n pée náńkú meheká? Ó paá weèdòmu. N'òc̄j̄n pée yañnaakú meheká? Ó deèn é duntà Weèdi. ¹⁴ N'òc̄j̄n m̄n? Ó yí weèdò-nàm̀ni kp̄mma kà pà paá k̀ma o yudí h̄nka, é paá weèdòmu o kpémú nà Teó yèdi. ¹⁵ Kà pà paà ye kú weèdòmu nà dandaní, mù kó kpekàna-á-ma ye m̀ko. Teó k'òò yíkàna-á-ma, k'ò mèe de paà s̄j̄ma, ò kó mà n'ò dèda-á-ma. ¹⁶ Né m'bahiní s̄j̄ma ne paà-ma t̀pa, é m'pakú weèdòmu ne t̀pa kpémú k'yé teha kà né kpeka. Niicoóko weèdòmu káá kpeèti-dà sàma dehàma h̄nka.

¹⁷ Èd̄n de yòn nido-dà è yònà ti yòma. K'ò de é paá weèdòpu tenten è yò tafá dá d̀di, fà mèe de pú d̀di háá é n'yòn beeká kàtaa nà yè̀ku. ¹⁸ Ye kú dàhàka k'ó t̄má paá weèdòmu è yò fá d̀di, kà h̄nka é fà paá-ní kà fá t̄má é d̀di, kà teñka é tón é pée dití.

¹⁹ N kúcàpa nà n pot̄̄pa-nà, kà n'òc̄j̄n yèè webeèdi c̀ku meheká, kà t̀o òò t̄n̄a-ní kú h̄nka. ²⁰ Né n'yáá è yò, kà mèn̄h dènà-ko-ní niis̄j̄n c̀ku ò de f̄e-kú kú meheká, òò dontà k̄mú meheká-dà, Weèdi mèe kó deèda-á-ma ye niis̄j̄n s̄j̄ma d́ódi.